



der Feuchtigkeit noch Stößen aus. Gefahr von Beschädigung.

I. Beschreibung

- ## II. Halter befestigen

III. Batterie

IV. Rohrmotor einstellen

Technische Daten

Konformitätserklärung

Informations de sécurité

N'exposez pas le produit à l'humidité ni à des chocs mécaniques. Risque de détérioration.

I. Description

- ## II. Fixez le support de la télécommande

III. Pile

IV. Appairage du moteur avec la télécommande

Données techniques

Déclaration de conformité

Manufactured for
HORNBACH Baemarkt AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
product@hornbach.com
www.hornbach.com



- Istruzioni di sicurezza**
Non esporre il prodotto all'umidità o a shock meccanici. Rischio di danni.
- Per l'impiego di batterie**
- **ATTENZIONE!** Pericolo di esplosione in caso di batterie non sostituite correttamente. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo. Assicurarsi della corretta polarità.

- ## II. Fissare la custodia per il telecomando

III. Batteria

IV. Accoppiamento del motore con il telecomando

Dati tecnici

Dichiarazione di conformità

Veiligheidsinformatie
Stel het product niet bloot aan vocht en mechanische schokken. Risico op beschadiging.

Voor het gebruik van batterijen

- **OPGELET!** Explosiegevaar als de batterijen niet correct zijn vervangen. Alleen vervangen door batterijen van hetzelfde type. Let op de juiste polariteit.

- ## II. Bevestig de afstandsbediening houder

III. Batterij

IV. De motor koppelen met de afstandsbediening

Technische gegevens

Conformiteitsverklaring

Stel de batterijen niet bloot aan extreme hitte van zonlicht, vuur, enz. Bescherm ze tegen mechanische schokken. Houd ze droog en schoon. Houd ze buiten het bereik van kinderen. Batterijen niet openen, uit elkaar halen, opensnijden of kortsluiten. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen tegelijk.

Druk zo snel mogelijk na de motorbeweging op de knoppen. Anders worden de instellingen teruggezet naar de oorspronkelijke status.

Druk na de pieptoon zo snel mogelijk op de knoppen. Anders worden de instellingen teruggezet naar de oorspronkelijke status.

leem de veiligheidsinstructies en andere opmerkingen over de batterij en de verpakking in acht.

Verwijder lekkende batterijen en maak het batterijvak rondig schoon. Vermijd contact met ogen en huid.

Als de batterij niet in, gevaar voor chemische brandwonden.



Zorg ervoor dat alle batterijen uit het apparaat zijn verwijderd alvorens u het weggooit. Instructies hiervoor vindt u in de gebruiksaanwijzing (zie hoofdstuk "Schoonmaken en onderhoud").

Neem voor meer informatie contact op met www.hombach.com of de milieufunctie van milieustraat van uw gemeente.

Gebruikte batterijen en accu's correct verwijderen. Op verkooppunten en inzamelingspunten staan containers beschikbaar voor afgewerkte batterijen. De exacte gegevens over het type en het chemische systeem van de batterijen vindt u in de technische gegevens, de overeenkomstige markeringen op de batterijen zelf.

Kinderen mogen nooit met plastic zakken en verpakkingsmaterialen spelen vanwege het gevaar van verwonding en verstikking. Bewaar dit materiaal op een veilige plaats van gooi het op milieuvriendelijke wijze weg.



Säkerhetsinformation

Produkten får inte utsättas för fukt och mekaniska stötar. Risk för skador.

Använda med batterier

- VARNING! Risk för explosion vid fel insatta batterier. Använd inte fel insatta batterier. Använd alltid batterier av samma typ. Kontrollera att batteriernas polritkning är korrekt.

I. Beskrivning

1. Knapp ▲
2. Stoppknapp
3. Knapp ▼
4. Batterifack
5. Inställningsknapp P2

II. Fast fjärrkontrollshållare

Välj en installationsplats utan ledningar eller kablar bakom den. Borra två hål, tryck in pluggarna och skruva fast hållarens stöd (a) på väggen med de medföljande skruvarna. Sätt fast plasthållaren (b) på stödet. Fjärrkontrollen hålls fast magnetiskt på hållaren.

III. Batteri

Batterifacket finns på baksidan av fjärrkontrollen. Skjut locket åt sidan för att öppna facket.

Sätta i batteriet: Ta bort skyddsbladet från batterifacket och stäng det igen.

Byta i batteriet: Sätt i det batteriet 3 V CR2450 med + (pluspolen) uppåt i batterifacket och stäng batteriluckan. Fäst locket till batterifacket med skruven.

IV. Parkoppla motorn med fjärrkontrollen

Inställning av fjärrkontrollen raderar alla tidigare inställningar. Kontrollera först om motorn gör justeringsrörelser under programmeringen. Slå på motorn, vänta i 5 s och tryck på inställningsknappen P2 på fjärrkontrollen. Om du hör ett pip ljud och motorn gör en justeringsrörelse, följ **sekvens 1**. Om du enbart hör ett pip ljud, följ **sekvens 2**.

Tekniska data

Ingångsspänning
Startfrekvens
Överföringseffekt
Vilostrom
Utsläppsström
Drifttemperatur
Startavstånd

3 V (CR2450)
433,92 MHz ± 100 KHz
10 mW
≤ 5 uA
≤ 15 uA
-5 °C - 50 °C
inomhus: > 35 m
utomhus: > 200 m

Deklaration om överensstämmelse

HORNBACH Baumarkt AG intygar härmed att radioutrustningstypen "fjärrkontroll" överensstämmer med direktiv 2014/53/EU och maskindirektiv 2014/53/EG. Den kompletta texten från EG om överensstämmelse finns på följande internetadress: www.hornbach.com/productcompliance



Bezpečnostní informace

Produkt nevystavujte vlhkosti a mechanickým nárazům. Nebezpečí poškození.

Pro použití baterii

- POZOR! Nebezpečí výbuchu, pokud nejsou baterie správně vyměněny. Vyměňujte pouze za baterie stejného typu. Zajistěte správnou polaritu.

I. Popis

1. Tlačítko ▲
2. Tlačítko stop
3. Tlačítko ▼
4. Příhrádka na baterie
5. Nastavovací tlačítko P2

II. Upevněte držák dálkového ovládání

Vyberte místo instalace, za nimž se nenachází potrubí ani kabely. Vytvřete dvě díry, vložte zástrčky a upevněte oporu držáku (a) na zeď pomocí dodaných šroubů. Nalepte plastový kryt (b) na oporu držáku. Dálkové ovládání se na držáku drží magneticky.

III. Baterie

Příhrádka na baterie je umístěna v zadní části dálkového ovladače. Vysuňte příhrádku. Zatlačte špičatý nástroj do otvoru vedle prostoru pro baterie a prostor otevřete.

Vkládání baterie: Odstraňte ochrannou fólii z prostoru pro baterii a znovu jej zavřete.

Výměna baterie: Umístěte 3 V baterii CR2450 s + (plus pól) směrem nahoru do příhrádky na baterie a opět ji uzavřete.

IV. Spárování motoru s dálkovým ovládáním

Nastavení dálkového ovladače smaže všechna starší nastavení. Nejprve zkontrolujte, zda motor během programování provádí seřizovací pohyby. Zapněte motor, vyčkejte 5 s a stiskněte nastavovací tlačítko P2 na dálkovém ovladači. Pokud uslyšíte pípnutí a motor provede seřizovací pohyb, pokračujte **sekvencí 1**. Pokud uslyšíte pouze pípnutí, pokračujte **sekvencí 2**.

Technické údaje

Vstupní napětí
Spouštěcí frekvence
Prenosová síla
Klidový proud
Emisní proud
Pracovní teplota
Spouštěcí vzdálenost

Vstupní napětí
Spouštěcí frekvence
Prenosová síla
Klidový proud
Emisní proud
Pracovní teplota
Spouštěcí vzdálenost

Prohlášení o shodě

Tímto společnost HORNBACH Baumarkt AG prohlašuje, že radiové zařízení typu „dálkové ovládání“ je v souladu se směnicí 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.hornbach.com/productcompliance

- Nevystavujte baterie nadměrnému teplu ze slunečního záření, ohně apod.
- Chraňte před mechanickými otřesy. Udržujte suché a čisté. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Baterie neotvírejte, rozebírejte, nerozčezávejte ani nezkratujte. Nepoužívejte spolu staré a nové baterie.

Sekvence 1:

1. Vypněte motor a vyčkejte přibližně 30 s.
2. Zapněte motor a vyčkejte přibližně 5 s.
3. Stiskněte tlačítko P2 na dálkovém ovladači tenkým špičatým nástrojem. Motor pípne a krátce se pohne. Vyčkejte na dokončení pohybu.
4. Znovu stiskněte tlačítko P2. Motor pípne a krátce se pohne. Vyčkejte na dokončení pohybu.
5. Pokud po zvukových signálech stisknete tlačítko ▲, tlačítko ▲ bude od nyníjška markýzu vysouvat, nebo pokud po zvukových signálech stisknete tlačítko ▼, tlačítko ▼ bude od nyníjška markýzu zasouvat.

Tlačítka stiskněte co nejrychleji po dokončení pohybu motoru. V opačném případě se nastavení vrátí do původního stavu.

Sekvence 2:

1. Vypněte motor a vyčkejte přibližně 30 s.
2. Zapněte motor a vyčkejte přibližně 5 s.
3. Stiskněte tlačítko P2 na dálkovém ovladači tenkým špičatým nástrojem. Motor pípne.
4. Znovu stiskněte tlačítko P2. Motor pípne.
5. Pokud po zvukových signálech stisknete tlačítko ▲, tlačítko ▲ bude od nyníjška markýzu vysouvat, nebo pokud po zvukových signálech stisknete tlačítko ▼, tlačítko ▼ bude od nyníjška markýzu zasouvat.

Tlačítka stiskněte co nejrychleji po pípnutí. V opačném případě se nastavení vrátí do původního stavu.

3 V (CR2450)

433,92 MHz ± 100 KHz
10 mW
≤ 5 uA
≤ 15 uA
-5 °C - 50 °C
vnitřní: > 35 m
venku: > 200 m

- Dodržujte bezpečnostní pokyny a další poznámky na baterii a jejím obalu.
- Odstraňte vytékající baterie a důkladně vyčistěte prostor pro baterie. Zabraňte kontaktu s očima a pokožkou.
- Baterii nepolykejte, nebezpečí chemického popálení.

Nakládání s odpady

Symbol „přeskrtnuté popelnice“ vyžaduje samostatnou likvidaci použitých elektrických a elektronických přístrojů (směrnice WEEE). Takové přístroje mohou obsahovat cenné, ale nebezpečné látky ohrožující životní prostředí. Ze zákona v žádném případě nesmíte tyto produkty likvidovat v netřídném domácím odpadu, nýbrž jste povinni je zlikvidovat na ověřeném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Tim přispíváte k ochraně zdrojů a životního prostředí.

HORNBACH je v Německu povinen:

- při zakoupení nového elektrického nebo elektronického přístroje vzít v prodejně HORNBACH bezplatně zpět starý přístroj stejného druhu.

- také bez zakoupení nového přístroje vzít v prodejně HORNBACH bezplatně zpět až 3 staré elektrické nebo elektronické přístroje stejného druhu (do max. délky okraje 25 cm).
- při dodání nového elektrického nebo elektronického přístroje do soukromé domácnosti bezplatně vyzvednout starý přístroj stejného druhu nebo Vám umožnit vrácení zpět ve Vaší bezprostřední blízkosti.

Zajistěte, aby všechny baterie byly z přístroje odstraněny před jeho likvidací. Pokyny k tomu naleznete v návodu k obsluze (viz kapitola III). Další informace si vyžádejte na www.hornbach.com nebo u místních úřadů.

Použité baterie a akumulátory řádně zlikvidujte. V obchodech, ve kterých se prodávají baterie, a na sběrných místech města jsou k dispozici kontejnery na vypotřebované baterie. Přesné údaje k typu a chemickému systému baterií naleznete v technických údajích, příslušná označení na samotných bateriích.

Děti si v žádném případě nesmějí hrát s plastovými sáčky a obalovým materiálem, protože existuje nebezpečí úrazu příp. udušení. Takový materiál bezpečně skladujte nebo zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.

6196459



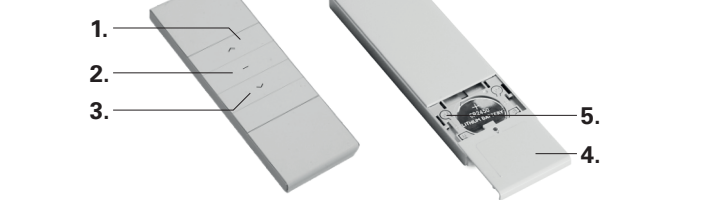
Fjärrkontroll - Bruksanvisning

Dálkové ovládání – uživatelská příručka

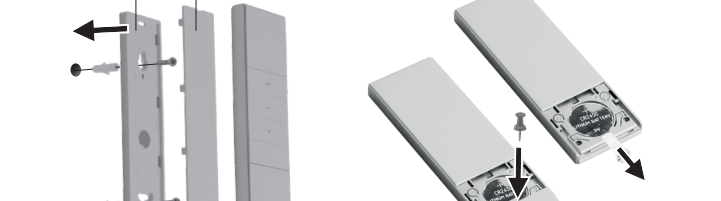
Dialkové ovládanie – používateľská príručka

Telecomandă - Manual de utilizare

I.



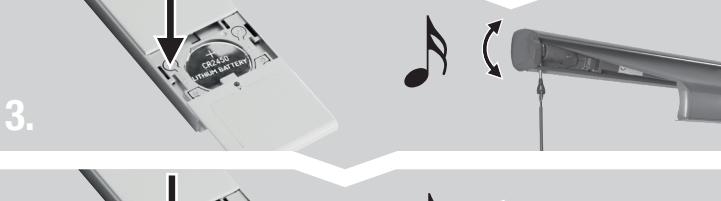
II.



III.



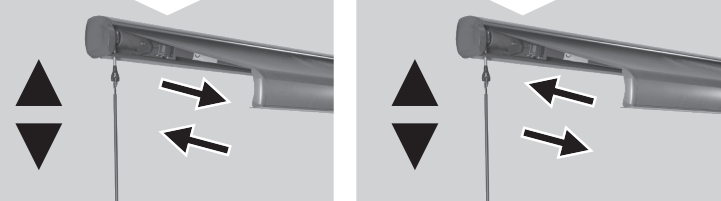
IV.



5a.



5b.



Bezpečnostné informácie

Výrobok nevystavujte pôsobeniu vlhkosti a mechanickým otasom. Nebezpečnosť poškodenia.

Používanie batérií

- POZOR! Pri nesprávnej výmene batérií hrozí nebezpečnosť výbuchu. Vymeňte batérie iba za batérie rovnakého typu. Skontrolujte správnu polaritu.

I. Opis

1. Tlačidlo ▲
2. Tlačidlo zastavenia
3. Tlačidlo ▼
4. Priestor pre batérie
5. Tlačidlo nastavenia P2

II. Oprava držiaka dialkového ovládania

Vyberte miesto inštalácie tak, aby za ním nebolo potrubie alebo káble. Vŕtajte dva otvory, zasunúť zátky a pomocou dodaných skrutiek upevnite podporu držiaka (a) na stenu. Upevnite plastový kryt (b) na podporu držiaka. Dialkové ovládanie sa magneticky pripne na držiak.

III. Batérie

Priečnik na batériu sa nachádza v zadnej časti dialkového ovládania. Zatlačte špičatý nástroj do otvoru vedľa priehradky na batériu a posunutím priehradku otvorte.

Vloženie batérie: Odstráňte z priehradky na batériu ochranný pásik a znovu ju zatvorte.

Výmena batérie: Vložte batériu CR2450 3 V značkov + (kladný pól) smerom nahor do priehradky na batérie a opäť ju zatvorte.

IV. Spárovanie motora s dialkovým ovládačom

Nastavenie dialkového ovládača odstráni všetky staršie nastavenia. Najskôr zkontrolujte, či motor vykonáva nastavovacie pohyby počas programovania. Zapnite motor, počkajte 5 sekúnd a stlačte tlačidlo nastavenia P2 na dialkovom ovládači. Ak budete počuť pípnutie a motor začne vykonávať nastavovacie pohyby, vykonajte **postup 1**. Ak budete počuť iba pípnutie, vykonajte **postup 2**.

Technické údaje

Vstupné napätie
Frekvencia spustenia
Napájacie napätie
Pokojový prúd
Emisný prúd
Pracovná teplota
Vzdialenosť na spustenie

Vstupné napätie
Frekvencia spustenia
Napájacie napätie
Pokojový prúd
Emisný prúd
Pracovná teplota
Vzdialenosť na spustenie

Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť HORNBACH Baumarkt AG týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia „dialkové ovládanie“ je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.hornbach.com/productcompliance

- Nevystavujte batérie nadmernému teplu zo slnečného žiarenia, ohňa atď. Chraňte pred mechanickými nárazmi.
- Udržujte v suchu a čistote. Uchovávejte mimo dosahu detí.
- Neotvárajte, nerozoberajte, neotvárajte rezaním ani neskratujte batérie. Nepoužívajte staré a nové batérie spolu.

Postup 1:

1. Vypnite motor a počkajte asi 30 sekúnd.
2. Zapnite motor a počkajte asi 5 sekúnd.
3. Stlačte tlačidlo P2 na dialkovom ovládači pomocou nástroja s tenkým hrotom. Z motora zaznie pípnutie a motor vykoná krátky pohyb. Počkajte, kým sa pohyb ukončí.
4. Znovu stlačte tlačidlo P2. Z motora zaznie pípnutie a motor vykoná krátky pohyb. Počkajte, kým sa pohyb ukončí.
5. Ak stlačíte ▲ po zaznení zvukových signálov, ▲ začne odteraz vysúvať markízu, alebo Ak stlačíte ▼ po zaznení zvukových signálov, ▼ začne odteraz zatahovať markízu.

Potom, ako sa motor pohne, stlačte tlačidlá čo najrýchlejšie. V opačnom prípade sa obnovia pôvodné nastavenia.

Postup 2:

1. Vypnite motor a počkajte asi 30 sekúnd.
2. Zapnite motor a počkajte asi 5 sekúnd.
3. Stlačte tlačidlo P2 na dialkovom ovládači pomocou nástroja s tenkým hrotom. Motor pípne.
4. Znovu stlačte tlačidlo P2. Motor pípne.
5. Ak stlačíte ▲ po zaznení zvukových signálov, ▲ začne odteraz vysúvať markízu, alebo Ak stlačíte ▼ po zaznení zvukových signálov, ▼ začne odteraz zatahovať markízu.

Po zapínaní stlačte tlačidlá čo najrýchlejšie. V opačnom prípade sa obnovia pôvodné nastavenia.

- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a ďalšie pokyny týkajúce sa batérie a ich obalu.
- Odstráňte netesné batérie a dôkladne vyčistite priestor pre batérie. Zabraňte kontaktu s očami a pokožkou.
- Batériu nepoživajte, hrozí riziko chemického popálenia.

Likvidácia odpadu

Symbol „priečiarknutý kontajner na odpady“ požaduje oddelenú likvidáciu elektrických a elektronických použitých prístrojov (WEEE). Takéto prístroje môžu obsahovať cenné, ale nebezpečné látky, ohrožujúce životné prostredie. Ste zo zákona povinní nelikvidovať tieto produkty v netriedenom domovom odpade, ale na vykázanom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Tým prispievate k ochrane zdrojov a životného prostredia.

HORNBACH je v Nemecku povinný:

- pri novej kúpe elektrického alebo elektronického prístroja zobrať do predajne HORNBACH bezodplatne späť použitý prístroj rovnakého druhu.

- aj bez novej kúpy zobrať do predajne HORNBACH bezodplatne späť až 3 elektrické a elektronické použité prístroje rovnakého druhu (do dĺžky hrany max. 25 cm).
- pri dodávke nového elektrického alebo elektronického prístroja do súkromnej domácnosti vyzdvihnúť bezodplatne použitý prístroj rovnakého druhu alebo vám umožniť vrátenie vo vašej bezprostrednej blízkosti.

Uistite sa, že všetky batérie boli pred likvidáciou prístroja z neho odstránené. Pokyny k tomu nájdete v návode na obsluhu (pozri kapitolu III).

Pre ďalšie informácie sa obráťte, prosím, na vášho predajcu www.hornbach.com alebo na miestne úrady. Použité batérie a akumulátory riadne zlikvidujte. V obchodoch, v ktorých sa predávajú batérie a na mestských zberných miestach sú k dispozícii kontajnery pre staré batérie. Presné údaje k typu a chemickému systému batérií nájdete v technických údajoch, zodpovedajúce označenia na samotných batériách.

Deti sa nesmú v žiadnom prípade hrať s plastovými vreckami a obalovým materiálom, pretože existuje nebezpečenstvo poranenia, resp. zadusenía. Takýto materiál skladujte bezpečne alebo zlikvidujte ekologickým spôsobom.



Informații de siguranță

Nu expuneți produsul la umezeală și șoc mecanic. Risc de defectare.

Pentru folosire cu baterii

- ATENȚIE! Pericol de explozie atunci când bateriile nu sunt înlocuite corect. Înlocuiți bateriile numai cu baterii de același tip. Asigurați polaritatea corectă.

I. Descriere

1. Buton ▲
2. Buton de Stop
3. Buton ▼
4. Compartimentul de baterii
5. Buton de configurare P2

II. Fixați suportul telecomenzii

Selecți o locație de instalare fără țevi sau cabluri în spatele acestuia. Efectuați două găuri, introducând dopurile și fixați elementul de fixare al suportului (a) pe perete, folosind suruburile furnizate. Lipiți carcasa de plastic (b) pe elementul de fixare al suportului. Telecomanda se lipește magnetic la suport.

III. Baterie

Compartimentul bateriei este amplasat pe spatele telecomenzii. Apăsati cu un instrument ascuțit în orificiul de lângă locașul bateriei și deschideți locașul.

Introducerea bateriei: Scoateți folia de protecție din locașul bateriei și închideți-l la loc.

Schimba bateria: Așezați bateria de 3 V CR2450 cu polul + (plus) orientată în sus în compartimentul bateriei și închideți din nou telecomanda.

IV. Împerecherea motorului cu telecomanda

Setarea telecomenzii șterge toate setările mai vechi. Verificați mai întâi dacă motorul face mișcări de reglare în timpul programării. Porniți motorul, așteptați 5 secunde și apăsați butonul de setare P2 de pe telecomandă.

Dacă auziți un beep și o mișcare de reglare a motorului, vă rugăm să urmați **etapa 1**. Dacă auziți doar un beep, vă rugăm să urmați **etapa 2**.

Date tehnice

Tensiune de alimentare
Frecvența de lansare
Putere de transmisie
Curent de stare
Curent de emisie
Temperatura de lucru
Distanța de lansare

Tensiune de alimentare
Frecvența de lansare
Putere de transmisie
Curent de stare
Curent de emisie
Temperatura de lucru
Distanța de lansare

Declarația de conformitate

Prin prezenta, HORNBACH Baumarkt AG declară că tipul de echipament „telecomandă” este produs în conformitate cu Directiva 2014/53/EU. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet: www.hornbach.com/productcompliance

- Nu expuneți bateriile la căldură excesivă de la soare, foc, etc. Protejați de șocuri mecanice. Păstrați uscat și curat. A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Nu deschideți, dezasmblați, nu deconectați sau scurtcircuitați bateriile. Nu utilizați împreună baterii vechi și noi.

Etape 1:

1. Opriți motorul și așteptați aprox. 30 secunde.
2. Porniți motorul și așteptați aprox. 5 secunde.
3. Apăsati butonul P2 de pe telecomandă cu un obiect cu vârf subțire. Motorul emite un beep și se mișcă scurt. Așteptați ca mișcarea să se încheie.
4. Apăsati din nou pe butonul P2. Motorul emite un beep și se mișcă scurt. Așteptați ca mișcarea să se încheie.
5. Dacă apăsați ▲ după emisia sunetelor, ▲ va extrage marchiza de acum înainte, dacă apăsați ▼ după emisia sunetelor, ▼ va retrage marchiza de acum înainte.

Apăsati butoanele cât se poate de rapid după mișcarea motorului. În caz contrar, setările vor reveni la starea inițială.

Etape 2:

1. Opriți motorul și așteptați aprox. 30 secunde.
2. Porniți motorul și așteptați aprox. 5 secunde.
3. Apăsati butonul P2 de pe telecomandă cu un obiect cu vârf subțire. Motorul emite un beep.
4. Apăsati din nou pe butonul P2. Motorul emite un beep.
5. Dacă apăsați ▲ după emisia sunetelor, ▲ va extrage marchiza de acum înainte, dacă apăsați ▼ după emisia sunetelor, ▼ va retrage marchiza de acum înainte.

Apăsati butoanele cât se poate de rapid după emisia sunetului beep. În caz contrar, setările vor reveni la starea inițială.

- Respectați notele de siguranță și alte indicații despre baterie și ambalajul acestuia.
- Îndepărtați bateriile care se scurg și curățați bine compartimentul pentru baterii! Evitați contactul cu ochii și pielea.
- Nu ingerați bateria, pericol de arsuri chimice.

Eliminarea ca deșeu

Simbolul de „tombon” impune eliminarea separată ca deșeu a aparatelor electrice și electronice (WEEE) uzate. Astfel de aparate pot conține substanțe valoroase, dar periculoase și poluante. Legislația nu vă permite să eliminați aceste produse ca deșeu la guniul menajer, ci sunteți obligați să le predați unui centru de colectare indicat pentru reciclarea aparatelor electrice și electronice. În acest mod contribuiți la protejarea resurselor și a mediului înconjurător.

Compania HORNBACH are următoarele obligații în Germania:

- să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip în sectorul comercial HORNBACH, la achiziționarea unui aparat electric sau electronic nou.

- să recepționeze fără costuri până la 3 aparate electrice sau electronice uzate de același tip (cu o lungime max. a muchiei de 25 cm) în sectorul comercial HORNBACH, și fără achiziționarea unui aparat nou.
- la livrarea unui aparat electric sau electronic nou într-o gospodărie privată, să recepționeze fără costuri un aparat uzat de același tip sau să vă ofere posibilitatea de returnare a acestuia în vecinătatea dvs.

Înainte de eliminarea aparatului ca deșeu, asigurați-vă că au fost îndepărtate toate bateriile din aparat. Indicații în acest sens se găsesc în manualul de utilizare (a se vedea capitolul III).

Pentru mai multe informații vizitați pagina www.hornbach.com sau adresați-vă organelor locale competente. Eliminați bateriile și acumulatorarele uzate ca deșeu, conform prevederilor. În magazinele unde se comercializează baterii și în punctele de colectare comunale și stau la dispoziție containere pentru bateriile uzate. Date exacte despre tipul și sistemul chimic al bateriilor se găsesc în datele tehnice, respectiv pe marcele corespunzătoare de pe baterii. Copii nu au voie în niciun caz să se joace cu pungile din plastic și cu materialul de ambalare, deoarece există pericol de rănire, respectiv de asfixiere. Depozitați în siguranță astfel de materiale sau eliminați-le ca deșeu în mod ecologic.